

(b) As regards the general questions raised in the petition, the petitioners have no specific grounds whatever for their allegations, but are making them as part of the policy of systematic opposition of the *Union des Populations du Cameroun* to the French Administration,

The Trusteeship Council

As regards the arrests of certain members of the Union des Populations du Cameroun:

1. *Draws the attention* of the petitioners to the statement of the special representative of the Administering Authority;

2. *Decides* that under the circumstances no further action by the Council is called for on this question;

As regards the general questions raised in the petition:

3. *Decides* to inform the petitioners that the questions of human rights and fundamental freedoms, the separation of administrative and judicial powers, forced labour and land tenure have been and will continue to be examined by the Trusteeship Council in connexion with its annual examination of the conditions in the Territory;

4. *Inform*s the petitioners that the second United Nations Visiting Mission to West Africa is expected to visit the Cameroons under French Administration in 1952;

5. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

381st meeting,
26 July 1951.

386 (IX). Petition from the Comité du village d'Akomnyada (subdivision de M'Balmayo) de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/85) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from the Comité du village d'Akomnyada (subdivision de M'Balmayo) de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/85), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having taken note of the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The forestry reserve of Akomnyada has been classified according to the regular procedure which, at the time of the classification, gave rise to no objection on the part of the population,

(b) The present regulations which scrupulously respect the acquired rights of the inhabitants represent the minimum safeguard necessary if the future of the country's forests is not to be seriously jeopardized,

(c) The fines which had to be imposed to convince the inhabitants of Akomnyada that violations of the regulations must cease, amounted to 21,600 francs and not to 2 million francs as the petitioners stated,

b) En ce qui concerne les questions d'ordre général soulevées dans la pétition, les allégations des pétitionnaires ne se fondent nullement sur des faits précis mais procèdent de la politique d'opposition systématique de l'Union des populations du Cameroun à l'égard de l'Administration française,

Le Conseil de tutelle

En ce qui concerne les arrestations de certains membres de l'Union des populations du Cameroun:

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur la déclaration du représentant spécial de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* que, dans ces circonstances, cette question n'appelle aucune autre mesure de sa part;

En ce qui concerne les questions d'ordre général soulevées par la pétition:

3. *Décide* d'informer les pétitionnaires que les questions relatives aux droits de l'homme et aux libertés fondamentales, à la séparation des pouvoirs administratif et judiciaire, au travail forcé et au régime foncier, sont et continueront d'être l'objet de l'attention du Conseil lors de son examen annuel de la situation dans le Territoire;

4. *Signale* aux pétitionnaires que la deuxième Mission de visite des Nations Unies en Afrique occidentale doit se rendre au Cameroun sous administration française en 1952;

5. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

381ème séance,
26 juillet 1951.

386 (IX). Pétition du Comité du village d'Akomnyada (subdivision de M'Balmayo) de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/85) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition du Comité du village d'Akomnyada (subdivision de M'Balmayo) de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/85), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant spécial, selon laquelle:

a) Le classement de la réserve forestière d'Akomnyada a fait l'objet d'une procédure régulière qui, à l'époque du classement, n'a soulevé aucune difficulté de la part des populations,

b) La réglementation actuelle, qui respecte scrupuleusement les droits acquis des habitants, correspond à la sauvegarde du minimum en dessous duquel l'avenir forestier du pays serait irrémédiablement compromis,

c) Les amendes qu'il a fallu imposer pour faire comprendre à la population d'Akomnyada qu'elle devait cesser d'enfreindre les règlements, se montent à 21.600 francs et non à 2 millions, comme l'affirment les pétitionnaires,

(d) In their classification of the forest of Akomnyada the local authorities acted in conformity with the principles of protection of the resources of the Territory as approved by the Trusteeship Council at its sixth session,²⁴

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* to inform the petitioners that the question of classification of forests has been and will continue to be examined by the Trusteeship Council in connexion with its annual examination of the conditions in the Territory;

3. *Draws the attention* of the petitioners to the recommendations on the question adopted by the Trusteeship Council at its sixth²⁵ and ninth²⁶ sessions the texts of which read as follows:

Recommendation of the sixth session:

"The Council, in respect of the classification of forests, requests the Administering Authority to take into account the same principles, namely, safeguarding the rights of communities and the economic advancement of the Territory";

Recommendation of the ninth session:

"The Council, considering that the maintenance of adequate forest cover is an essential feature of any effective soil conservation programme and noting that the local population and their representatives in the Assembly have not yet understood the vital importance of maintaining forest cover for the future of the Territory, recommends that the Administering Authority take effective steps to solve this complicated problem with the support of the indigenous inhabitants.";

4. *Expresses the hope* that the Administering Authority will endeavour to conciliate the necessity for legislation on forest reserves with the wish of the indigenous inhabitants to leave at their disposal as much arable land as possible;

5. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

381st meeting,
26 July 1951.

387 (IX). Petition from the Comité régional du Moungo de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/86) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from the Comité régional du Moungo de l'Union des Populations du Cameroun (T/Pet.5/86), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having taken note of the oral statement of the special representative to the effect that:

²⁴ See *Official Records of the General Assembly, Fifth Session, Supplement No. 4*, p. 52.

²⁵ *Ibid.*

²⁶ *Ibid.*, Sixth Session, Supplement No. 4.

d) En ce qui concerne le classement de la forêt d'Akomnyada, les autorités locales ont agi conformément aux principes de la protection de la richesse du Territoire, principes approuvés par le Conseil de tutelle à sa sixième session²⁴,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* d'informer les pétitionnaires que la question du classement des forêts est et continuera d'être l'objet de l'attention du Conseil lors de son examen annuel de la situation dans le Territoire;

3. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations relatives à cette question que le Conseil a adoptées à ses sixième²⁵ et neuvième²⁶ sessions et qui sont ainsi conçues:

Recommandation de la sixième session:

"En ce qui concerne le classement des forêts, le Conseil invite l'Autorité chargée de l'administration à tenir compte des mêmes principes, à savoir la protection des droits d'usage des communautés et le progrès économique du Territoire";

Recommandation de la neuvième session:

"Le Conseil, considérant que le maintien d'une forêt permanente suffisante est indispensable à tout programme efficace de conservation du sol, et notant que la population locale et ses représentants à l'Assemblée n'ont pas encore compris l'importance capitale pour l'avenir du Territoire que présente le maintien d'une forêt permanente, recommande à l'Autorité chargée de l'administration de prendre toutes mesures utiles pour résoudre ce problème complexe avec l'appui de la population autochtone";

4. *Exprime l'espoir* que l'Autorité chargée de l'administration s'efforcera de concilier les exigences de la législation sur les réserves forestières et le désir des populations autochtones de disposer de la plus grande étendue possible de terres arables;

5. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

381ème séance,
26 juillet 1951.

387 (IX). Pétition du Comité régional du Moungo de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/86) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition du Comité régional du Moungo de l'Union des populations du Cameroun (T/Pet.5/86) en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant spécial selon laquelle:

²⁴ Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquième session, Supplément No 4*, page 57.

²⁵ *Ibid.*

²⁶ *Ibid.*, sixième session, Supplément No 4.